



# A.D. TUBI INOSSIDABILI SPA

## Condizioni Generali di Vendita di AD Tubi Inossidabili S.p.A ("AD Tubi")

1) Le presenti condizioni generali di vendita (le "Condizioni") si applicano a tutti i contratti di fornitura dei prodotti e degli accessori prodotti e/o venduti da AD Tubi e univocamente contraddistinti dai dati identificativi di tracciabilità A.D. Tubi Inossidabili (i "Prodotti"). In nessun caso AD Tubi sarà vincolata da eventuali condizioni generali dell'Acquirente.

2) L'ordine dell'Acquirente diventa vincolante solo al ricorrere di quello dei seguenti eventi che si verifichi per primo tra l'accettazione scritta da parte dell'Acquirente della conferma d'ordine di AD Tubi oppure il decorrere di 7 giorni dall'invio della predetta conferma d'ordine, nei termini della medesima. Successivamente, ogni annullamento/modifica da parte dell'Acquirente di qualsiasi ordine accettato da AD Tubi si considera inefficace, salvo il caso in cui AD Tubi vi consenta per iscritto. Ogni contratto di fornitura dei Prodotti si intende convenzionalmente concluso nella sede di AD Tubi.

3) **3.1** Salvo diverso accordo scritto, tutte le indicazioni di prezzo si intendono EX- Works, in Euro, con riferimento al listino prezzi AD Tubi vigente al momento della conferma d'ordine. Il pagamento dei Prodotti avviene alle condizioni concordate per iscritto caso per caso. **3.2** La proprietà dei Prodotti passa all'Acquirente solo a seguito del saldo integrale del prezzo della compravendita a favore di AD Tubi. **3.3** Il Sistema Internazionale di Unità di Misura regola i valori relativi ai Prodotti e prevale anche nel caso di conversione in altri sistemi (es. Sistema Imperiale Britannico).

4) Tutte le date previste per la consegna devono intendersi puramente indicative. Il termine di consegna non è da considerarsi essenziale e in nessun caso l'Acquirente ha diritto alla cancellazione dell'ordine né ad un qualsiasi risarcimento per consegna tardiva. Salvo diverso accordo scritto, i Prodotti saranno consegnati EX Works (ICC Incoterms 2000). L'Acquirente si impegna a ritirare sollecitamente i Prodotti dietro semplice avviso di merce pronta da parte di AD Tubi e, in ogni caso, entro 5 giorni lavorativi da tale avviso. I termini di pagamento decorrono dalla data di emissione della fattura da parte di AD Tubi. I rischi inerenti i Prodotti passano comunque all'Acquirente dal momento del ritiro presso gli stabilimenti italiani di AD Tubi.

5) In nessun caso l'Acquirente potrà sospendere o ritardare il pagamento dei Prodotti, compreso il caso in cui l'Acquirente sollevi qualunque reclamo in merito ai Prodotti stessi. Nel caso di ritardato pagamento, AD Tubi avrà diritto agli interessi dovuti a norma delle disposizioni vigenti in Italia in materia di ritardato pagamento nelle transazioni commerciali, fatto salvo il diritto di AD Tubi al risarcimento degli eventuali maggiori danni e fatti salvi altresì i rimedi di cui al successivo Articolo 8.

6) **6.1** AD Tubi ha facoltà di apportare modifiche di minore entità ai Macchinari senza obbligo di comunicazione all'Acquirente. La qualità e la quantità dei Prodotti, soggetti alle abituali tolleranze industriali del +/-10%, si intendono quelle indicate nella conferma d'ordine di AD Tubi. **6.2** AD Tubi garantisce che i Prodotti rispettano le leggi/i regolamenti applicabili in Europa vigenti al momento della conferma d'ordine, ma non garantisce che i Prodotti ottemperino alle leggi/ai regolamenti vigenti nel luogo dove i Prodotti devono essere venduti/installati. Salvo diverso impegno scritto, AD Tubi non è obbligata a modificare i Prodotti in conformità a qualsivoglia legge/regolamento non europeo, rispetto ai quali sarà il solo Acquirente a dover assicurare la conformità. L'Acquirente si impegna ad attivare e mantenere un'adeguata assicurazione della responsabilità civile da prodotto secondo quanto previsto dalle leggi vigenti nel luogo di installazione dei Prodotti.

7) L'Acquirente tiene indenni AD Tubi, le sue controllate e collegate, i suoi dirigenti, azionisti, agenti e impiegati (le "Parti Indenni") e manleva le predette Parti Indenni da ogni e qualsiasi rivendicazione, domanda, azione legale (sia di natura civile che penale) o richiesta di risarcimento danni, incluse le ragionevoli spese legali, proposte contro una delle Parti Indenni a seguito di o in relazione a responsabilità da prodotto o qualunque altra materia, ivi incluse le azioni scaturenti dall'inadempimento dell'Acquirente all'obbligazione di assicurare la conformità dei Prodotti alle leggi applicabili, ai regolamenti in materia di sicurezza e/o agli standard tecnici vigenti nel luogo di installazione o di vendita.

8) **8.1** Nel caso di mancato o ritardato pagamento da parte dell'Acquirente, AD Tubi potrà immediatamente e senza preavviso: (i) risolvere il contratto con riferimento ai Prodotti non ancora consegnati; (ii) ritardare l'esecuzione di ordini effettuati dall'Acquirente anche già accettati; (iii) sospendere la consegna dei Prodotti fino a quando tutti i debiti dell'Acquirente verso AD Tubi non siano stati saldati. **8.2** AD Tubi potrà inoltre risolvere il contratto di fornitura immediatamente, previo avviso all'Acquirente, nel caso in cui quest'ultimo non adempia regolarmente le obbligazioni sostanziali di cui al presente contratto. Inoltre AD Tubi potrà, con effetto immediato, sospendere e/o risolvere il/i contratto/i di fornitura con l'Acquirente e/o ritirare le condizioni di credito che fossero state eventualmente concesse all'Acquirente, qualora quest'ultimo sia posto in stato di liquidazione o sia sottoposto a qualsiasi procedura concorsuale, oppure nel caso in cui il patrimonio dell'Acquirente diminuisca in modo tale da pregiudicare la propria capacità di adempiere le obbligazioni contrattuali, senza che ciò pregiudichi il diritto di AD Tubi al risarcimento dei danni.

9) **9.1** AD Tubi garantisce che tutti i Prodotti sono esenti da difetti di fabbricazione per 12 mesi dalla consegna (la "Garanzia"). **9.2** L'Acquirente

riconosce ed accetta che la Garanzia sia espressamente limitata a difetti di fabbricazione e che da essa siano esclusi, a mero titolo di esempio: i difetti relativi a prodotti che per qualunque ragione risultino privi dei dati identificativi di tracciabilità A.D. Tubi Inossidabili, i danni ai Prodotti derivanti dal trasporto, dalle operazioni di carico/scarico, da un utilizzo o trattamento improprio, da una inadeguata conservazione o manutenzione, dal mancato rispetto delle istruzioni d'uso fornite da AD Tubi, dall'utilizzo di materie prime inappropriate o di componenti dell'Acquirente o forniti da terzi, da errati o inadeguati allacciamenti elettrici, dall'installazione non corretta, dall'ordinario degrado d'uso, dalle riparazioni o sostituzioni effettuate dall'Acquirente o da terzi senza il preventivo consenso scritto di AD Tubi. L'Acquirente comunicherà per iscritto sia al trasportatore che ad AD Tubi qualsiasi danno dei Prodotti esistente al momento dello scarico della merce, a pena di decadenza dal diritto al risarcimento del danno.

**9.3** La massima responsabilità di AD Tubi ai sensi della Garanzia si intende espressamente limitata al prezzo pagato dall'Acquirente ad AD Tubi per il/i componente/i dei Prodotti risultanti difettosi. La sola responsabilità di AD Tubi ed il solo rimedio esperibile dall'Acquirente ai sensi della Garanzia consiste nella riparazione o sostituzione del componente difettoso ad esclusiva discrezione di AD Tubi. AD Tubi si riserva la facoltà di esaminare i Prodotti o il componente ritenuti difettosi, ai fini di valutare l'esistenza di tali difetti e se gli stessi siano coperti dalla Garanzia. **9.4** I Prodotti resi non saranno accettati se non preventivamente autorizzati per iscritto da AD Tubi. In ogni caso, non saranno accettati i prodotti che per qualunque ragione risultino privi dei dati identificativi di tracciabilità A.D. Tubi Inossidabili. Tutte le spese ed i rischi legati alla restituzione saranno ad esclusivo carico dell'Acquirente. **9.5.** I componenti/Prodotti sostituiti da AD Tubi in virtù della Garanzia godranno di un nuovo periodo di garanzia della durata di 12 mesi, a decorrere dalla data di consegna di ciascun componente/Prodotto.

**10)** L'Acquirente dovrà denunciare ad AD Tubi gli eventuali difetti dei Prodotti in forma scritta entro 8 giorni dalla consegna nel caso di vizi palesi ed entro 8 giorni dalla scoperta nel caso di vizi occulti, comunque entro il periodo di durata della Garanzia, a pena di decadenza. Qualunque altra forma di garanzia, espresa o tacita, ivi compresa a titolo di esempio ogni garanzia di legge, si intende esclusa e sostituita dalle presenti Condizioni.

**11)** L'Acquirente riconosce ed accetta che la Garanzia sia espressamente limitata a quella indicata nell'Articolo 9. In nessun caso AD Tubi potrà essere ritenuta responsabile per perdite di profitto, danni incidentali, consequenziali o indiretti di qualunque tipo subiti dall'Acquirente. Quest'ultimo dichiara espressamente di accettare che la responsabilità cumulativa di AD Tubi nei confronti dell'Acquirente, derivante da e/o in relazione ad ogni singolo contratto di fornitura di Prodotti, sia a titolo contrattuale che da fatto illecito, non possa eccedere il 50% (cinquanta per cento) del prezzo totale pagato dall'Acquirente ad AD Tubi per quella particolare fornitura.

**12)** AD Tubi non è responsabile nei confronti dell'Acquirente in caso di mancata esecuzione del Contratto, compreso il caso di mancata consegna, derivante da casi di forza maggiore quali, a mero titolo di esempio, ritardata o mancata consegna da parte dei fornitori di AD Tubi, scioperi, atti di terrorismo, sospensione nella fornitura di energia, azioni di guerra, embargo, tumulto o sommosa, incendio, sabotaggio, calamità naturali, provvedimenti di autorità governative, serrate. L'Acquirente non potrà invocare il caso di forza maggiore a giustificazione del mancato adempimento delle proprie obbligazioni di pagamento a favore di AD Tubi.

**13)** **13.1** Per un periodo di 5 anni dal ricevimento, l'Acquirente deve mantenere strettamente riservate le informazioni apprese da AD Tubi durante il corso del rapporto contrattuale. **13.2** L'Acquirente riconosce ad AD Tubi il pieno ed esclusivo diritto di proprietà su know-how, segreti industriali, marchi, nomi commerciali, brevetti, invenzioni e altri diritti di proprietà industriale relativi ai Prodotti (i "Diritti di PI"). Nessun contratto di fornitura potrà implicare il conferimento o la concessione dei Diritti di PI all'Acquirente. L'Acquirente non intraprenderà o permetterà alcuna attività che possa direttamente o indirettamente violare i Diritti di PI di AD Tubi o che costituisca una pratica commerciale scorretta nei confronti di quest'ultima.

**14)** **14.1** Tutti i contratti di fornitura stipulati da AD Tubi si intendono esclusivamente regolati dalla legge italiana, con espressa esclusione della disciplina sulla vendita internazionale di beni mobili prevista dalla Convenzione di Vienna del 1980. **14.2** Ogni controversia tra l'Acquirente e AD Tubi derivante dalla fornitura dei Prodotti sarà devoluta alla competenza esclusiva del foro della sede legale di AD Tubi. A parziale deroga di quanto precede, AD Tubi potrà radicare una causa contro l'Acquirente presso qualsiasi foro che abbia competenza nei confronti dell'Acquirente medesimo.

**15)** **15.1** L'Acquirente non può cedere alcun diritto o credito oggetto di qualsiasi contratto di fornitura con AD Tubi. **15.2** Tutte le comunicazioni dovranno essere effettuate presso la sede legale della parte destinataria tramite lettera raccomandata con avviso di ricevimento anticipata via fax.

L'Acquirente

A.D. TUBI INOSSIDABILI S.P.A.

Headquarter: 22070 Casnate con Bernate (CO) - Via Adige, 2 - Italy

Tel +39 031 396.341 - Fax +39 031 403.6983

USA Sales Office: 500 North Michigan Avenue, Suite 300 - Chicago, IL 60611 - USA Tel. 312.321.6926

[www.adtubi.com](http://www.adtubi.com) - [info@adtubi.com](mailto:info@adtubi.com)